

بلاغة الخطاب النفسي قراءة في خطبة

السيدة زينب (عليها السلام) في مجلس يزيد

Rhetoric of Psychological Discourse Reading
in the sermon of Lady Zainab (peace be
upon her) in Yazid's council

الأستاذ المساعد الدكتور

سهيل محمد حسين جعفر

Professor Dr. Suhail Muhammed Hussain Jaafar

كلية الإمام الكاظم (ع) / قسم الإعلام

arabic.lecturer1@alkadhumi-col.edu.iq



الملخص

الحمد لله رب العالمين حمداً كثيراً طيباً مباركاً، والصلاة والسلام على أشرف المرسلين وإمام المتقين، أفصح من نطق بالضاد، سيدنا محمد صلى الله عليه وعلى آله وسلم، وأما بعد؛ تهدف الدراسة إلى إعادة قراءة التراث بتقنيات منهجية حديثة من أجل الوقوف على الأسس المعرفية التي بُني عليها السلف بغية تفعيل التراث في الدراسات اللغوية الحديثة. وسنسلط الضوء على بلاغة الخطاب النفسي قراءة في خطبة السيدة زينب (عليها السلام) بمجلس يزيد أنموذجاً بأن يكون البحث في ستة محاور:

أولها: قوة التأثير في العبارة: ترتبط قوة تأثير النص بعمق التأثير والإنفعال في نفس المتلقي، واستجابته لمؤثرات عنيفة تهر مشاعره، وتحرك كوامن مشاعره فتنتقل الألفاظ بحيوية مؤثرة متجانسة مع عنف التأثير، وشدته ويحدد السياق العاطفي أيضاً درجة الإنفعال قوةً وضعفاً، إذ تُنتقى الكلمات ذات الشحنة التعبيرية القوية حين الحديث عن أمر فيه غضب وشدّة انفعال، لذا كانت الجملة المعبرة عن غضب السيدة زينب أو حزنها أو تقيدها أو توبيخها، أو حبها لله ورسوله والمتقين والمؤمنين، أو كرهها للباطل والانحراف عن الإسلام، حافلة بالألفاظ المشحونة بالعاطفة، فلقد وردت جملة مؤثرة تنم على عمق الشعور بالحزن والألم. وثانيها الإختزال في الألفاظ والإتساع في المعنى: إختزال الألفاظ، وقدرتها على إيصال أكبر قدر من المعنى بتحميله إيجاءات تجعل المخاطب يذهب في تفسيرها مذاهب كثيرة.

وثالثها: الاتساق والانسجام: وتمتاز نصوص خطبة السيدة زينب (عليها السلام) بانسجام الألفاظ في الجملة، وفي المقطع، فلا تجد تنافراً بين تلك المكونات، ولا تباعداً في المعاني.

ورابعها التكرار: لم يكن استعمال التكرار في خطبتها إلا لتوكيد المعنى وانفتاح الصورة على آفاق دلالية واسعة، وفي توليد علائق نصية ودلالية عن طريق الأثر المحفز الذي يكون مصدراً للإثارة والجذب وهي تكرر تارةً صفات تدل على الردع والزجر الذي بينها السياق النصي. وخامسها: التطابق والتقابل في أبنية النصوص النفسية: امتازت نصوص خطبة السيدة زينب



بلاغة الخطاب النفسي قراءة في خطبة السيدة زينب (عليها السلام) في مجلس يزيد

عموماً وعباراتها النفسية خصوصاً بكثرة المقابلات الدلالية اللافتة للإنتباه، ففي كل فقرة هناك وجوه تقابلية معبرة عن المعاني المتناظرة أو المتباينة.

وسادسها: بلاغة الصورة النفسية (التشبيه والاستعارة) : هذا التمثيل ينقل معاني اللغة من دائرته الضيقة إلى عالم أرحب تتدفق من خلاله الإحساسات المتوافرة في ذهن الشاعر أو الكاتب لتشكيل ما ينسجم مع حركته النفسية والانفعالية. وختَمَ البحث بحملة نتائج.

الكلمات المفتاحية: بلاغة، النفسي، الخطاب.

و أسأل الله أن أكون قد وفقت في عملي هذا، وأن يتقبله مني، وأن ينفع به، وأن يجعله خالصاً لوجهه الكريم، إنه نعم المولى ونعم النصير.

الكلمات المفتاحية: بلاغة، النفسي، الخطاب.

Abstract

Rhetoric of Psychological Discourse A reading in Yazid's assembly in the sermon of Lady Zaynab (peace be upon her) as a model

Researcher: a. M . Dr. Suhail Muhammad Hussein Jaafar Al-Arnaouti
Imam Al-Kadhim College (peace be upon him) / Mass Communication
Department

In the name of of Allah the Merciful

Praise be to God, Lord of the worlds, much good and blessed praise, and prayers and peace be upon the most honorable of the Messengers and the imam of the pious.

The study aims to re-read the heritage using modern methodological techniques in order to stand on the cognitive foundations on which the predecessors were built in order to activate the heritage in



modern linguistic studies. We will shed light on the eloquence of the psychological discourse, reading the sermon of Sayyida Zainab (peace be upon her) in the council of Yazid as a model, so that the research is in six axes:

The first: the power of influence in the phrase: the power of the influence of the text is related to the depth of affect and emotion in the recipient's soul, and his response to violent stimuli that shakes his feelings, and stirs his latent feelings, so the words are released with an impressive vitality that is consistent with the violence of the impact, and its intensity. The emotional context also determines the degree of emotion, strength and weakness, as words with strong The strong expressive charge when talking about something that contains anger and intensity of emotion, so the sentences expressing Sayyida Zainab's anger, sadness, rebuke or rebuke, or her love for God and His Messenger and the righteous and the believers, or her hatred of falsehood and deviation from Islam, were full of words charged with emotion, as there were impressive sentences that reflect Deep in the feeling of sadness and pain.

The second is the abbreviation of words and the breadth of meaning: the reduction of words, and their ability to communicate the greatest amount of meaning by downloading suggestions that make the addressee go in their interpretation of many doctrines.

And the third: Consistency and harmony: The texts of the sermon of Sayyida Zainab (peace be upon her) are distinguished by the harmony of the words in the sentence and in the syllable, so you do not find dissonance between these components, nor divergence in



the meanings.

The fourth is repetition: the use of repetition in her sermon was only to emphasize the meaning and open the image to broad semantic horizons, and to generate textual and semantic relationships through the motivating effect that is a source of excitement and attraction.

Fifth: congruence and opposition in the structures of psychological texts: The texts of Sayyida Zainab's sermon in general and her psychological expressions in particular were distinguished by the abundance of semantic interviews that draw attention. In each paragraph there are contrasting faces expressing corresponding or divergent meanings.

Sixth: Rhetoric of the psychological image (simulation and metaphor): This representation conveys the meanings of the language from its narrow circle to a broader world through which the sensations available in the mind of the poet or writer flow to form what is consistent with his psychological and emotional movement.

The research concluded with a set of results.

Keywords: rhetoric, psychological, discourse.

And I ask God that I have succeeded in this work of mine, and that He accept it from me, and that He benefit from it, and that He make it pure for His honorable face, for He is the best of the Lord and the best of the Helper.

More about this source textSource text required for additional translation information Send feedback Side panels



بلاغة الخطاب النفسي قراءة في خطبة السيدة زينب (عليها السلام) في مجلس يزيد

تُنتقى الكلمات ذات الشحنة التعبيرية القوية حين الحديث عن أمر فيه غضب وشدة انفعال. (١) لذا كانت الجمل المعبرة عن غضب السيدة زينب أو حزنها أو تقريرها أو توبيخها، أو حبها لله ورسوله والمتقين والمؤمنين، أو كرهها للباطل والانحراف عن الإسلام، حافلة بالألفاظ المشحونة بالعاطفة، فلقد وردت جمل مؤثرة تنم على عمق الشعور بالحزن والألم كقولها (عليها السلام): ((قرأت السيدة هذه الآية : صدق الله سبحانه، كذلك يقول: ثم كان عاقبة الذين أساؤا السوءى أن كذبوا بآيات الله وكانوا بها يستهزؤون)) (٢).

وما أروع الإستشهاد بها، وخاصةً في مقدمة خطبتها!! وعاقبة كل شيء: آخره، أي: ثم كان آخر أمر الذين أساؤا إلى نفوسهم - بالكفر بالله وتكذيب رسله، وارتكاب معاصيه - السوءى، أي: الصفة التي تسوء صاحبها إذا أدركته، وهي عذاب النار.

أن كذبوا بآيات الله وكانوا بها يستهزؤون أي: بسبب تراكم الذنوب والمعاصي في ملف أعمالهم حصل منهم التكذيب بآيات الله والحقائق الثابتة، وظهر منهم الإستهزاء بها وبالمقدسات الدينية.

وهي (عليها السلام) تشير بكلامها - هذا - إلى تلك الأبيات التي قالها يزيد :

لعبت هاشم بالملك فلا ... خبر جاء ولا وحي نزل

ومعنى هذا البيت من الشهر: أن بني هاشم - والمقصود من بني هاشم: هو رسول الله - لعب بالملك بإسم النبوة والرسالة، والحال أنه لم ينزل عليه وحي من السماء، ولا جاؤه خبر من عند الله تعالى.

(١) ينظر: مبادئ اللسانيات ٣٥٧.

(٢) الروم: ١٠.



بلاغة الخطاب النفسي قراءة في خطبة السيدة زينب (عليها السلام) في مجلس يزيد

((فمهلاً مهلاً لا تطش جهلاً طاش))، أي: يا يزيد! لا تطش .. بسبب جهلك بالحقائق، وخلطك بين المفاهيم والقيم، والإغترار بالظواهر. أنسيت قول الله (عز وجل): {وَلَا يَجْسِبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ يَمْلِي لَهُمْ خَيْرٌ لِّأَنْفُسِهِمْ إِنَّمَا نَمْلِي لَهُمْ لِيُرِدَادُوا إِثْمًا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ} [آل عمران: ١٧٨]؟.

وترى قوة التأثير في استثارة عواطف المخاطب والعودة إلى طبيعة النفس البشرية في قولها (عليها السلام) عندما خاطبته وذكرته بأصله السافل، ونسبه المخزي، فقالت: ((أمن العدل يا بن الطلقاء))^(١). وهذه الكلمة إشارة إلى ما حدث يوم فتح مكة، فإن رسول الله (صلى الله عليه واله) لما فتح مكة - وصارت تحت سلطته - كان بإمكانه أن يقتلهم لما صدرت منهم من مواقف عدائية وحروب طاحنة ومنتالية ضد النبي الكريم - بالذات - وضد المسلمين بصورة عامة، لكنه رغم كل ذلك .. إلتفت إليهم وقال لهم:

يا معاشر قريش! ما ترون أي فاعل بكم؟ قالوا: خيراً، أخ كريم، وابن أخ كريم فقال لهم: إذهبوا فأنتم الطلقاء وكان فيهم: معاوية وأبو سفيان. ويزيد هو ابن معاوية، وحفيد أبي سفيان، ويطلق عليه (ابن الطلقاء) إذ قد يستعمل ضمير الجمع في مورد التشنية.

أما معنى كلمة يابن الطلقاء فاللقاء - جمع طليق - وهو الأسير الذي أطلق عنه إساره، وخلي سبيله معنيين:

المعنى الأول: أن تذكر يزيد بأنه ابن الطليقين الذين أطلقهما رسول الله (صلى الله عليه واله) مع أهل مكة، وكأنهم عبيد، فتكون الجملة تذكيراً له بسوء سوابقه المخزية

(١) كتاب الاحتجاج للشيخ الطبرسي ج ٢ / ٢١ - ٣٨.



وملف والده وجده!

والمعنى الثاني: أن تذكر يزيد بالإحسان الذي بذله رسول الله لأسلاف يزيد حيث أطلقهم، فقالت: أمن العدل أي: هل هذا جزاء إحسان رسول الله (صلى الله عليه واله) مع أسلافك .. أن تتعامل مع حفيدات الرسول هذا التعامل السيء؟! ولعل السيدة زينب قصدت المعنيين معاً.

ومن الواضح أنها لا تقصد - من كلامها هذا - السؤال والاستفهام، بل تقصد توبيخ يزيد على سلوكه القبيح، ونفسيته المنحطة، وتنكر عليه تعامله السيء، وتعلن له أنه بعيد - كل البعد - عن أوليات الفطرة البشرية، وهي جزاء الإحسان بالإحسان!! فانظر إلى قوة التأثير التي تزخر بها عبارات السيدة زينب (عليها السلام) في قولها: ((ولا غرو منك، ولا عجب من فعلك))^(١): لا غرو: لا عجب.

إن السيدة زينب (عليها السلام) تعتبر تلك الجرائم - التي صدرت من يزيد - أموراً طبيعية وظواهر غير عجيبة، ف كل إناء بالذي فيه ينضح . وإن الآثار السلبية لعامل - بل عوامل - الوراثة، والإستمرار على شرب الخمر والفحشاء والفجور والعيش في أحضان العاهرات، كلها أسباب كان لها دورها في إيجاد هذه النتائج والعواقب السيئة للطاغية يزيد. وأنى ترتجى مراقبة ابن من لفظ فوه أكباد الشهداء، ونبت لحمه بدماء السعداء؟ أي: كيف ومتى يتوقع الخوف من الله تعالى .. من ابن من رمت من فمها أكباد الشهداء الأبرياء؟ هذه الكلمة إشارة إلى ما حدث في واقعة أحد، وإلى مقتل سيدنا حمزة بن عبد المطلب سيد الشهداء وعم رسول الله (صلى الله عليه واله) حينما جاءت

(١) كتاب الاحتجاج للشيخ الطبرسي ج ٢ / ٢١ - ٣٨.



بلاغة الخطاب النفسي قراءة في خطبة السيدة زينب (عليها السلام) في مجلس يزيد

هند - أم معاوية - وجدة يزيد - وشقت بطن سيدنا حمزة، واخرجت كبده واخذت قطعة من كبده، ووضعتها في فمها وعضتها بأسنانها وحاولت أن تأكلها، بسبب الحقد المتأجج في صدرها، ولكن الله تعالى أبى أن تدخل قطعة من كبد سيدنا حمزة في جوف تلك المرأة الساقطة، فانقلبت تلك القطعة صلبةً كالحجر، فلم تؤثر أسنانها في الكبد، فلفظتها، ورمتها من فمها، فاكسبت بذلك لقب (آكلة الأكباد)!!
ويزيد: هو حفيد هكذا امرأة حقودة. وحقده على الدين وارتكابه للجرائم الكبيرة ليس بشيء جديد،^(١).

وأنى ترتجى مراقبة ابن من لفظ فوه أكباد الشهداء، ونبت لحمه بدماء السعداء؟
أي: كيف ومتى يتوقع الخوف من الله تعالى .. من ابن من رمت من فمها أكباد الشهداء الأبرياء؟ هذه الكلمة إشارة إلى ما حدث في واقعة أحد، وإلى مقتل سيدنا حمزة بن عبد المطلب سيد الشهداء وعم رسول الله (صلى الله عليه واله) حينما جاءت هند - أم معاوية - وجدة يزيد - وشقت بطن سيدنا حمزة، واخرجت كبده واخذت قطعة من كبده، ووضعتها في فمها وعضتها بأسنانها وحاولت أن تأكلها، بسبب الحقد المتأجج في صدرها، ولكن الله تعالى أبى أن تدخل قطعة من كبد سيدنا حمزة في جوف تلك المرأة الساقطة، فانقلبت تلك القطعة صلبةً كالحجر، فلم تؤثر أسنانها في الكبد، فلفظتها، ورمتها من فمها، فاكسبت بذلك لقب (آكلة الأكباد)!!
ويزيد: هو حفيد هكذا امرأة حقودة. وحقده على الدين وارتكابه للجرائم الكبيرة ليس بشيء جديد. إذاً نشاهد من قولها (عليها السلام) قوة التأثير، وتغلغل المعاني، وحجم وقعها المدوي في نفوس المتلقين.

(١) كتاب الاحتجاج للشيخ الطبرسي ج ٢ / ٢١ - ٣٨.



بلاغة الخطاب النفسي قراءة في خطبة السيدة زينب (عليها السلام) في مجلس يزيد

ونظير ذلك قولها: ((ثم كد كيدك، واجهد جهدك))^(١)
الكيد: إرادة مَضْرَّةٍ غير خُفِيَّةٍ، والحيلة السيِّئة، والخُدعة، والمكر.

جَهْدٌ جهداً: جدٌّ، يُقال: طلب حتى وصل إلى الغاية، والجهد، التوسع والطاقة.
هذا كلام يَطغى عليه طابع التهديد الشديد، من سيِّدة أسيرة، ولكنها واثقة
من نفسها - أعلى درجات الثقة - أن جميع نشاطات يزيد - والفصول اللاحقة
من مخططاته - سوف تفشل، وسوف لا يتوصّل إلى أيّ واحد من أهدافه!! بل
ترجع عليه بشكل مُعاكس، فُكْرسيه يتزعزع، وسلطته تضعف، وقدرته تذهب!
فالسيدة زينب (عليها السلام) تريد أن تقول ليزيد: إصنع ما بدا لك، من تخطيط
وتفكير، وقَتْل وإبادة، وسبي وأسر، وإبذل ما في وسعك من جهود، فسوف لا تصل
إلى الهدف الذي حَلِمْتَ به، وهو إستئصال شجرة النبوة من جذورها.. بكافة أغصانها
وفروعها وأوراقها، وعدم إبقاء صغير أو كبير من آل رسول الله.. رجلاً كان أو امرأة.
وقولها أيضاً: ((فقال: والحمد لله الذي حَكَمَ لأوليائه
بالسعادة، وختم لأصفيائه بالشهادة، ببلوغ الإرادة))^(٢)
حَكَمَ لأوليائه: قضى لهم، وقدّر لهم ذلك.

أصفيائه: الصفيّ من كلِّ شيء صَفْوُهُ، وجمعه: أصفياء.
بقلب مفعم بالإيمان بالله تعالى، والرضا بما يختاره الله لعباده، بدأت السيدة زينب
(عليها السلام) تختتم خطبتها بحمد الله سبحانه الذي قضى لأوليائه بالسعادة، وتقصد
من الأولياء - هنا -: الإمام الحسين (عليه السلام) - الذي هو سيد أولياء الله تعالى -
وأصحابه الذي قُتلوا معه يوم عاشوراء، ونالوا - بذلك - شرف الشهادة.

(١) كتاب الاحتجاج للشيخ الطبرسي ج ٢ / ٢١ - ٣٨.

(٢) كتاب الاحتجاج للشيخ الطبرسي ج ٢ / ٢١ - ٣٨.



إنَّ الإنسان الذي يلتزم بالدين، ويصنع من نفسه ولياً لله - وذلك بأدائه للوآزم العبودية لله سبحانه - سوف يحظى بنتائج إلهية فريدة، وهي عبارة عن المنح المميزة، والألطف الخاصة التي يُفيضها الله عليه، والتي لا تشمل غيره من الناس، ومن أبرز تلك الألفاف الخاصة: السعادة الأبدية، ولعلَّ إلى هذا المعنى الرفيع أشار الله تعالى بقوله: والله يختصُّ برحمته من يشاء. إنَّ أولياء الله تعالى كانوا يفكِّرون - باستمرار - في جلب رضى الله سبحانه.

أجل .. كان هذا هو الهدف الذي يُشغلون به بالهم، ويتحرَّكون في هذا المدار ويدورون حول هذا المحور.

ومن الطبيعي أنهم كانوا - ولا زالوا - على درجات، فهناك مَنْ يكون ولياً لله تعالى منذ السنوات الأولى من حياته، وهناك من يصير ولياً لله تعالى في مرحلة متقدِّمة من العمر. وعلى هذا الأساس يقضي الله (عز وجل) لهم بالفوز والتفوق والسعادة الأبدية، بجميع ما لهذه الكلمة من معنى.

وأحياناً يُقدِّر الله تعالى لهم بعض المكاره والصعوبات، وذلك لأسرار وحكم يعلمها الله سبحانه، فترى الأولياء يُظهرون من أنفسهم كلَّ استعداد وتحمل وتقبل لتلك المكاره ويستقبلونها بصدر واسع وصبر جميل. وختم الله تعالى لأصفيائه بالشهادة، فقد كانت حياتهم كلها خير وبركة منذ البداية إلى النهاية، فمن المؤسف - حقاً أن يموت الولي ميتةً طبيعية على الفراش، بل المتوقع له أن يوفِّقه الله تعالى للشهادة والقتل في سبيله، لكي تكون لموته أصداءً تعود للدين بالفائدة، كما كانت حياته كذلك. فقتلهم يوقظ الغافلين غير الملتزمين بالدين، ويجعلهم يفكِّرون ويتساءلون عن سبب قتله رغم كونه إنساناً طيباً، ويبحثون عن هوية القتال، وهدفه من قتل هذا الرجل!



بلاغة الخطاب النفسي قراءة في خطبة السيدة زينب (عليها السلام) في مجلس يزيد

فتكون هذا الأصدقاء سبباً لعودة الكثيرين إلى الإلتزام الشديد بالدين ومبادئه. أليس كذلك؟! ولعلّ أولئك الأولياء هم الذين أرادوا أن يكون ختام حياتهم بالشهادة، وسألوا من الله (عزّ وجل) ذلك، فاستجاب الله - سبحانه - لهم دعاءهم، وقدّر لهم الشهادة في سبيل الله تعالى، ولعلّ هذا هو معنى كلام السيدة زينب (عليها السلام): ببلوغ الإرادة . نقلهم إلى الرحمة والرأفة، والرضوان والمغفرة . المعنى: نقلهم إلى عالم يُرْفَرَف على رؤوسهم رحمة الله الواسعة المخصّصة للشهداء في سبيل الله تعالى، والرأفة: أي: العاطفة المزيجة باللطف والحنان، التي لا تشمّل غير الشهداء الذين باعوا أعزّ شيء لديهم - وهي حياتهم - للدين، وفي سبيل المحافظة على روح الدين الذي كان يتجسّد في الإمام الحسين (عليه السلام)، وعدم الرّضوخ لبيعة يزيد الكافر . والرضوان والمغفرة إنّ القرآن الكريم يُصرّح بأن أعلى وأغلى وألذّ نعمة يتنعم بها بعض أهل الجنّة - وفي طليعتهم شهداء فاجعة كربلاء - هو شعورهم وإحساسهم بأنّ الله تعالى راض عنهم، قال تعالى: وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَمَسَاكِنَ طَيِّبَةً فِي جَنَّاتِ عَدْنٍ، ورضوان من الله أكبر، ذلك هو الفوز العظيم . هذا سوى ما يُعيّن لهم من أنواع النعم والكرامة والإحترام اللائق .. الذي لا مثيل له في عالم الدنيا!

يُضاف إلى ذلك: أنّ الرجل الذي يُقتل في سبيل الله بنية خالصة سوف يمرّ نسيم العفو والمغفرة على ما صدر منه من مخالفات، فيصير ملقّه أبيض لا سواد فيه. إنّنا نقرأ في دعاء صلاة يوم عيد الفطر والأضحى: ... اللهم وأهل العفو والرحمة وأهل التقوى والمغفرة، وهذا لجميع المؤمنين التائبين، ولكنّ الشهيد يمتاز بمزايا وتسهيلات خاصّة قرّرها الله تعالى للشهداء فقط.

هذا إذا كان الشهيد إنساناً عادياً غير معصوم من الذنوب، أمّا إذا كان معصوماً



أ.م.د. سهيل محمد حسين جعفر

فلا توجد في صحيفة أعماله ذنوب أو معاصي، فيكون معنى المغفرة بالنسبة إليه علو درجته في الجنة، واختصاصه بمنح فريضة كالشفاعة للآخرين، وغير ذلك من المميزات. نلاحظ في الأمثلة أعلاه اختزالاً بالألفاظ ووفرة بالدلالات.

المحور الثالث: الإتساق والإنسجام

أولى النقاد العرب الإتساق والإنسجام جلّ عنايتهم وعدوه من معايير الجودة في النظم، ويتم بوضع بعض الفصول والمعاني من بعض بشكل أفضل بالنظر إلى أول الكلام ومنعطفه وخاتمته^(١)

كما أولى الباحثون في نحو النص اهتماماً كبيراً باتساق النص وانسجام مكوناته، قال محمد خطابي يحتل اتساق النص وانسجامه موقعاً مركزياً في البحوث والدراسات التي تندرج في مجالات تحليل الخطاب، ولسانيات الخطاب/ النص، ونحو النص، وعلم النص حتى إننا لا نكاد نجد مؤلفاً ينتمي إلى هذه المجالات خالياً من هذين المفهومين أو من أحدهما أو من المفاهيم المرتبطة بهما كالتربط والتعلق وماشاكلهما.^(٢) وتمتاز نصوص خطبة السيدة زينب (عليها السلام) بانسجام الألفاظ في الجملة، وفي المقطع، فلا تجد تناقضاً بين تلك المكونات، ولا تباعداً في المعاني، ولو تأملنا ملياً في وصف السيدة زينب - (عليها السلام) - المخيف لمصير الإنسان (يزيد لعنه الله)، ومآله بعد عيش رغيد لوجدنا الجمل تتناسق مكوناتها وتتألف بعضها مع البعض الآخر.

انظر إلى قولها (عليها السلام): (اللهم! خُذْ بِحَقِّنَا، وَاَنْتَقِمْ مِنْ ظَالِمِنَا، وَاحْلُلْ غَضَبِكَ عَلَيَّ مِنْ سَفْكَ دِمَائِنَا، وَنَقِضْ ذِمَارِنَا، وَقَتِّلْ مُهَامِنَا، وَهْتِكْ عَنَّا سِدُولِنَا، وَمَا فَرَيْتَ إِلَّا جِلْدَكَ، وَمَا جَزَرْتَ إِلَّا لِحْمَكَ،: وَلَيْسَ جَرَّتْ عَلَيَّ الدَّوَاهِي مَخَاطِبَتِكَ،

(١) ينظر: منهاج البلغاء ٢٠٠.

(٢) ينظر: لسانيات النص مدخل إلى انسجام الخطاب ٥.



بلاغة الخطاب النفسي قراءة في خطبة السيدة زينب (عليها السلام) في مجلس يزيد

إني لأستصغر قدرك، وأستعظم تقريعك، فتلك قلوب قاسية، ونفوس طاغية،
فالعجب كلّ العجب لقتل الأتقياء، وأسباط الأنبياء، وسليل الأوصياء^(١)
فلو وازنت بين كل جملتين من الجمل المتسقة لوجدت أنّ السيدة زينب (عليها
السلام) تجانس بين اللفظة وما يقابلها (بحقنا) و(ظالمنا) فهما متناظرتان ومتضادتان في
المعنى وبعد كل فعل حرف الجر المتعلق به (على).

وانظر إلى كلّ من اللفظتين و(ذمارنا)، و(حُماننا) و(سدولنا) على وزن فعال صيغة
مبالغة للدلالة على العظم المصيبة، وكما تجدد المعنى في الجملتين مترابطاً ومتصلاً بعضه
ببعض. ثمّ انظر إلى الجملتين الأخريين تجد التجانس بين الألفاظ (جلدك)، و(لحمك)
مستثنى بـ إلاّ، والألفاظ (مخاطبتك، قدرك، تقريعك) على وزن مفاعلة للدلالة على
المشاركة في الحوار، وكذلك: (قاسية، وطاغية)، و(اتقياء، وأوصياء، وأنبياء) على وزن
أفعلاء

وأرى أنّ هذه الهندسة في نظم الكلام والقدرة الفائقة على مواءمة الألفاظ ونسق
الجملة في مجاميع متناسقة متألّفة تمنح النص حيوية ونضارة وجمالاً تجعل المخاطب
مشدوداً إلى سحر هذا البيان، يستقبله بتأثر وانفعال وتعاطف مع المنشئ فيما يذهب
إليه ٠

وقالت السيدة زينب (عليها السلام) أيضاً في مقاطع من خطبتها: ((لا تُدرك أمدنا،
ولا تبُلغ غايتنا، ولا تمحو ذكرنا، وهل رأيك إلا فند، وأيامك إلا عدد، وجمعك إلا
بدد، وما فرّيت إلا جلدك، وما جرّرت إلا لحمك،،،، إني لأستصغر قدرك، وأستعظم
تقريعك، تنطف أكنفهم من دمائنا، وتتحلب أفواههم من لحومنا، صفى لك ملكنا،

(١) كتاب الاحتجاج للشيخ الطبرسي ج ٢/ ٢١-٣٨.



وخلص لك سلطاننا ، هتكت ستور هنّ وأبديت وجوههن ، يُجمع به شملهم ، ويُلمّ به شعّهم ، وينتقم من ظالمهم ، ويأخذ لهم بحقّهم من أعدائهم ، تُتابها العواسل ، وتُعرّها أمّهات الفراعل)).

ومن يتتبع مكونات الجمل يجد التجانس بين مكونات الجمل واضحاً بين الأفعال وفاعليها ومتعلقاتها وبين الموصوفات وصفاتها والأحوال وأصحابها فلا تنبو لفظة عن اختها ولا تتنافر واحدة مع الأخرى.

وهذا التجانس بين مكونات النص يشدّ أواصر تلك المكونات ويزيد من تلاحمها وتماسكها حتى يبدو النص وحدة متكاملة.

المحور الرابع: التكرار

التكرار:

سنة فنية عرفها العرب ، وبلغ من اهتمامهم به الحد الذي يقول معه أحد نقادهم ((من سنن العرب التكرار والإعادة إرادة الإبلاغ بحسب العناية بالأمر))^(١) ، وقد استخدمت السيدة زينب التكرار في خطبتها لإضفاء قيمة موسيقية عذبة ، فضلاً عن تقوية النغم ومساعدته في جذب انتباه المتلقي بما يخلفه من تشكيل موسيقي ، لأن ((تناوب الألفاظ وإعادتها في سياق التعبير بحيث تشكل نغماً موسيقياً يتقصده الناظم في شعره أو نثره))^(٢).

وتُكرر السيدة زينب (عليها السلام) الألفاظ والعبارات والجمل لتأكيد ما تدعو إليه ، وتنفذ ما في نفسها إلى نفوس المخاطبين بقوة وحماس ، وقد تكرر السيدة زينب (عليها السلام) للتحذير سواء بذكر لفظ التحذير أو

(١) الصاحبي في فقه اللغة: ٣٤١.

(٢) جرس الألفاظ: ٢٣٩.



بلاغة الخطاب النفسي قراءة في خطبة السيدة زينب (عليها السلام) في مجلس يزيد

بذكر المحذّر منه نحو قوله: ((فمهلاً مهلاً لا تطش جهلاً))^(١). أي: لا تطش جهلاً طاش فلان: أخذه الغرور وفقد إترانه، فصار غير ناضج في تصرفاته. أي: يا يزيد! لا تطش.. بسبب جهلك بالحقائق، وخلطك بين المفاهيم والقيم، والإغترار، بالظواهر. أنسيت قول الله (عزوجل): ﴿وَلَا يَحْسِبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّمَا نُنْمِي لَهُمْ خَيْرٌ لِّأَنفُسِهِمْ إِنَّمَا نُنْمِي لَهُمْ لِيَزْدَادُوا إِثْمًا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ﴾ [آل عمران: ١٧٨] ؟

وقد لا يكون التكرار عند السيدة زينب (عليها السلام) لغرض التوكيد بل لتشقيق المعاني وتوليدها فيولد من آخر الجملة جملة أخرى وفي ذلك تبرز براعة السيدة (عليها السلام) في بناء نصوصه فبعد ما تفرغ ما في نفسها من ألم إتجاه ما فعله يزيد (عليه لعنة الله) بذرية رسوله الكريم. كقولها:

((فأصبحنا لك في أسار، نساق إليك سوقاً في قطار، وأنت علينا ذو اقتدار)).
وقولها أيضاً: ((وفعلت فعلتك التي فعلت، وما فرّيت إلا جلدك، وما جرّرت إلا لحمك))^(٢). فجملة (وما جرّرت إلا لحمك) هي توليد لجملة (وما فرّيت إلا جلدك)، أي: سترّد على رسول الله (صلى الله عليه واله) - بعد موتك - وأنت تحمل على ظهرك من الجرائم ما لا تحملها الجبال الرواسي، فيخاصمك على كل واحدة واحدة منها.. أشدّ أنواع الخصومة، من دون أن يخفى عليه شيء! حيث يُجمع به شملهم، ويُلمّ به شعثهم، وينتقم من ظالمهم، ويأخذ لهم بحقهم من أعدائهم.

والشعث: ما تفرّق من الأمور أو الأفراد، يُقال - في الدعاء -: لمّ الله شعثه .

(١) كتاب الاحتجاج للشيخ الطبرسي ج ٢ / ٢١ - ٣٨.

(٢) كتاب الاحتجاج للشيخ الطبرسي ج ٢ / ٢١ - ٣٨.



بلاغة الخطاب النفسي قراءة في خطبة السيدة زينب (عليها السلام) في مجلس يزيد

لإضفاء قيمة نفسية موسيقية عذبة، فضلاً عن تقوية النغم ومساعدته في جذب انتباه المتلقي وإلقاء ظلال معانيها فيه.

٥ - المحور الخامس: التطابق والتقابل في أبنية النصوص النفسية:

المقابلة: ((ان يجمع بين شيئين مترافقين أو أكثر وبين ضديهما))^(١)، وقيمتها أنها: ((تضم عناصر دلالية وصوتية ويقوم التناظر فيها على الموافقة والمخالفة))^(٢) والنسيج اللغوي في الخطاب النفسي يتتقي الأبنية المؤثرة في نفوس المخاطبين، ويجانس بين مكوناته، ويقابل بينها مشابهة ومغايرة، ويقارب بين الألفاظ لتكون أكثر تأثيراً، وأقرب إلى مشاعر المخاطب، ولقد امتازت نصوص خطبة السيدة زينب عموماً وعباراتها النفسية خصوصاً بكثرة المقابلات الدلالية اللافتة للانتباه، ففي كل فقرة هناك وجوه تقابلية معبرة عن المعاني المتناظرة أو المتباينة.

ولإيضاح الوجوه التقابلية سأبدأ بذكر بعض الجمل، والفقرات من خطبة السيدة زينب (عليها السلام):

((أظننت - يا يزيد - حين أخذت علينا أقطار الأرض وضيقت علينا آفاق السماء، فاصبحنا لك في أسار، نساق إليك سوقاً في قطار، وأنت علينا ذو اقتدار، أن بنا من الله هوانا، وعليك منه كرامة وامتنانا ؟))^(٣) أن العجيب في هذا المقطع كثرة التقابل بالمغايرة بصنعة مثيرة للعجب فكل لفظة اقترنت بما يقابلها في الضد أو المخالفة، أو المشابهة ولو استعرضنا تلك الألفاظ لوجدنا أنها تستغرق المقطع كله، وهذا جدول بتلك الألفاظ والعلاقات التي تربط الواحدة بالأخرى:

(١) مفتاح العلوم: ٢٠٠ .

(٢) الموازنات الصوتية: ١٢ .

(٣) كتاب الاحتجاج للشيخ الطبرسي ج ٢ / ٢١ - ٣٨ .



بلاغة الخطاب النفسي قراءة في خطبة السيدة زينب (عليها السلام) في مجلس يزيد

ويتبرزن لأهل المناهل، ويتصفح وجوهن القريب والبعيد^(١)، أي: أمن العدل أن تجعل جواريك والنساء الحرائر - الساكنات في قصرك - وراء الخدر، وتسوق بنات الرسالة وعقائل النبوة، ومخدرات الوحي .. سبايا؟ فبعد أن كن مخدرات مستورات، لا يرى أحد لهن ظلاً، وإذا بهن يرين أنفسهن أمام أنظار الرجال الأجانب، وبعد أن كن محجبات .. وإذا بالأعداء قد سلبوهن ما كن يسترن به وجوههن .. من البراقع والمقانع، ويتصفح: أي يتأمل وجوههن لينظر إلى ملامحهن.

وإنما ذكرت هذه العلاقات في هذا المقطع من النص لأبيّن قدرة السيدة زينب (عليها السلام) - على ربط الألفاظ بما يخالفها أو يكون من سببها أو يرادفها وهي في غير هذه الفقرات كثيرة وقد وجدنا أنّها توردها في كل جملة بتنوع في الدلالة وتشير إلى قابلية هائلة على وضع الألفاظ في مواضع تمنحها الجمال وقوة التأثير في النفس وهذا الرصد للألفاظ والعلاقات التي تربط بعضها ببعض هو ما يسمى في الدراسات اللسانية (المجالات أو الحقول الدلالية).

المحور السادس: بلاغة الصورة النفسية (التشبيه والاستعارة):

علم البيان علم ((يعرف به ايراد المعنى الواحد بطرق مختلفة في وضوح الدلالة))^(٢)، فهو اذن علم الاساليب البيانية ذلك ان الفكرة الواحدة يمكن اداؤها باساليب عدة، وهذه الاساليب قد تكون في صورة من صور التشبيه او المجاز او الاستعارة او الكناية لأن المبدع حينما يستعمل اللغة يقوم بتمثيل تصور ذهني معين له دلالاته وقيمه

(١) كتاب الاحتجاج للشيخ الطبرسي ج ٢ / ٢١ - ٣٨.

(٢) الايضاح: ١٢٠.



بلاغة الخطاب النفسي قراءة في خطبة السيدة زينب (عليها السلام) في مجلس يزيد

الكوفة حيث كانوا يتراجعون عما يعتقدونه بأدنى تطميع أو ارعاب، ثم تشبّهم بالفضة فوق اللحد إشارة إلى ظواهرهم المزيّفة وبواطنهم الخامدة وغير المتحركة. وفي موقف آخر أمام يزيد تشبه فعله بفتق الجرح فنرف الدم وبالتالي الإجهاز على صاحبه بسبب نرف الدم، وتقصد بذلك الضغينة التي أضمرها يزيد وآله على مرّ السنين فاراد أن يشفي غليله بذلك، وتخب زينب آماله بأن نكأ هذه القرحة يقضي عليه، لأن حقه للإسلام والمسلمين دفين ولا يمكن شفاؤه بهذا كما أن الجراحة المندملة لا يستأصل شأفته بالفتق وستكون عاقبته الهلاك عاجلاً أو آجلاً.

الخاتمة

١. لقد كان من أروع ما خططه الإمام الحسين (ع) في ثورته الكبرى حملة عقيلة بني هاشم وسائر مخدرات الرسالة معه إلى العراق، فقد كان على علم بما يجري عليهن من النكبات والخطوب، وما يقمن به من دور مشرف في إكمال نهضته وايضاح تضحيته وإشاعة مبادئه وأهدافه، وقد قمن حرائر النبوة بايقاظ المجتمع من سباته، وأسقطن هيبة الحكم الأموي، وفتحن باب الثورة عليه، فقد ألقين من الخطب الحماسية ما زعزع كيان الدولة الأموية، ففي هذه الخطبة النارية كيف جمعت بين فنون البلاغة وأساليب الفصاحة، وبراعة البيان وبين معاني الحماسة وقوة الاحتجاج وحجة المعارضة والدفاع في سبيل الحرية والحق والعقيدة، بصراحة هي أنفذ من السيوف إلى أعماق القلوب وأحد من وقع الأسته في الحشا والمهج في مواطن القتال ومجالات النزال وكان الوثوب على أنياب الأفاعي، وركوب أطراف الرماح أهون على يزيد من سماع هذا الاحتجاج الصارخ الذي صرفت به ربيبة المجد والشرف في وجوه طواغيت بني أمية.
٢. أن بنية الخطاب النفسي في خطبة السيدة زينب قد سبكت من لدن بليغة عارفة



أ.م.د. سهيل محمد حسين جعفر

بأسرار اللغة فأحسنت سبكها، وأجادت بصياغتها فنحت منحى علوياً خاصاً يمتلك كل أسباب الجود والرصانة في البناء اللغوي البليغ أخذةً من القرآن الكريم كثيراً من سماته، وانتهلت من الحديث النبوي الشريف بعض خصائصه، فجاء بنائها نسيجاً وحداً.

٣. فضلاً عن توظيفها أسلوب الطباق والمقابلة الذي شكل ملمحاً بلاغياً بارزاً في خطبتها ويتجلى تأثيره في انه يجمع بين الاضداد ويخلق صوراً ذهنية ونفسية متعاكسه يوازن فيما بينها عقل القارئ ووجدانه، فيتبين ماهو حسن منها، وما يفضله عن ضده ومن هنا فان هذا الفن البديعي يستوي معرضاً للمعاني الذهنية المتنافرة فتترك في الشعور آثاراً عميقة بأسلوبه الموازن المقارن.

٤. قدرة السيدة زينب (عليها السلام) - على ربط الألفاظ بما يخالفها أو يكون من سببها أو يرادفها وهي في غير هذا النص كثيرة وقد وجدنا أنّها توردها في كل جملة بتنوع في الدلالة وتشير إلى قابلية هائلة على وضع الألفاظ في مواضع تمنحها الجمال وقوة التأثير في النفس وهذا الرصد للألفاظ والعلاقات التي تربط بعضها ببعض هو ما يسمى في الدراسات اللسانية (المجالات أو الحقول الدلالية).

٥. براعة الاستهلال وحسن الختام: تستهل براءة الاستهلال وحسن الختام الصنعتين اللتين تدران على كفاءة الخطيب وقوته في انسجام الكلام وتنسيقه، فنراها أولاً تبدأ وتختتم بالحمد والشكر وهذا يدلّ على نفسها السلمية وضبطها جماع النفس بعدما لاقتها من المصائب والتوترات كما يدل على ثباتها واعتقادها بالمسير الذي انتخبته وسلكته بقوة وسداد ثم تتمسك بالآية التي تبين عاقبة المجرمين وتعتنهم أمام الآيات الإلهية والبدء هذا يهدم الأفكار الخبيثة والأوهام التي تورط فيها يزيد بوجوده كلهوبهذه الضربة العنيفة تجعل الجماعة مبهورين وتنتقل إلى إلقاء كلمتها وإنارة أفكار المدهوشين



بلاغة الخطاب النفسي قراءة في خطبة السيدة زينب (عليها السلام) في مجلس يزيد

في ذلك المجلس كما تحسن الختام في تذكراها خلود الوحي وأهل البيت وعدم دوام الحكم للغاصبين.

٦. إن الدوافع النفسية تنفرد في تجسيد الأحاسيس والمشاعر في خطبة السيدة زينب (عليها السلام) من خلال رؤيتها لتلك الحالة أفتسهم في صورة المقارنة في التشبيه، والاستعارة أفتبعث في المتلقي حالة التأمل والمقارنة بين الحالتين اللتين تجمع بين مكوناتها صفة واحدة فتصل إلى حالة التلاحم أو يكون ذلك باعثاً لرسم صورة التشبيه المعبرة والمؤثرة في المتلقي.

قائمة المصادر والمراجع

القرآن الكريم.

١. الإيضاح في علوم البلاغة، الخطيب القزويني (ت ٧٣٩هـ)، دار الجليل، بيروت، (د.ت).

٢. جرس الألفاظ ودلالاتها في البحث البلاغي والنقدي عند العرب، د. ماهر مهدي هلال، دار الرشيد للنشر، بغداد، ١٩٨٠ م.

٣. الطبرسي، ابن منصور أحمد بن علي / الاحتجاج / ج ٢-١ (خطبة السيدة زينب (عليها السلام) / ج (١-٢).

٤. الصحابي في فقه اللغة وسنن العرب في كلامها، لأحمد بن فارس (ت ٣٩٥هـ)، تع: السيد أحمد الصقر، دار إحياء الكتاب العربي، مطبعة عيسى البابي الحلبي، القاهرة، (د.ت).

٥. . . كتاب العين مرتباً على حروف المعجم، تصنيف الخليل بن أحمد الفراهيدي (ت ١٧٠هـ)، ترتيب وتحقيق: د. عبد الحميد الهنداوي، منشورات محمد علي بيضون، دار



الكتب العلمية، بيروت، لبنان، (د.ت)

٦. . لسانيات النص مدخل الى انسجام الخطاب، محمد خطابي، لبنان، المركز الثقافي العربي، ط١، ١٩٩١م.

٧. . مبادئ اللسانيات، أحمد محمد قدور، دار الفكر، ط٢٠٠٨، ٣م.

٨. . مفتاح العلوم، أبو يعقوب يوسف بن ابي بكر محمد بن علي السكاكي، (ت ٦٢٦هـ)، تصحيح: أحمد سعد علي، مطبعة مصطفى البابي الحلبي و أولاده، القاهرة، ١٩٣٧م.

٩. . منهج البغاء وسراج الأدباء، حازم القرطاجني (ت ٦٤٨هـ)، تح: محمد الحبيب بن الخوجة، المطبعة الرسمية للجمهورية التونسية، تونس، ١٩٦٦م.

١٠. . الموازنات الصوتية في الرؤية البلاغية، د. محمد أسمرى، منشورات دار سال، ط١، الدار البيضاء، ١٩٩١م ..

١١. . الصورة الفنية، د. جابر عصفور (بحث) مجلة الأديب المعاصر، بغداد، ١٦، آذار، ١٩٧٦، ٣٢.

